

Autodeclaración referente a la FSC-POL-01-004 (Política de asociación de organizaciones con FSC® | FSC-C 105390)

La Organización Cantisa S.A. (Licenciatario) está asociada con Forest Stewardship Council® A.C., Oaxaca, México, o una de sus subsidiarias o filiales (en adelante, FSC) ya sea como miembro o a través de una relación contractual con FSC. Cantisa S.A. declara expresamente por la presente que ha leído y comprendido la “Política de asociación de organizaciones con FSC” tal como aparece publicada en www.fsc.org. La política estipula la postura de FSC con respecto a actividades inadmisibles emprendidas por organizaciones e individuos que ya están asociadas o que podrían querer asociarse con FSC, así como el mecanismo para disociarse.

1. No participación en actividades inadmisibles.

En vista de lo anterior, la Organización acuerda explícitamente ahora y en el futuro, mientras exista una relación con FSC, no participar directa ni indirectamente en las siguientes actividades inadmisibles:

- a) Tala ilegal o comercio de madera o productos forestales ilegales;
- b) Violación de los derechos tradicionales y humanos en las operaciones silvícolas;
- c) Destrucción de altos valores de conservación en las operaciones silvícolas;
- d) Conversión significativa de bosques en plantaciones o a usos no forestales;
- e) Introducción de organismos modificados genéticamente en las operaciones silvícolas;
- f) Violación de cualquiera de los Convenios fundamentales de la OIT según aparecen definidos en la Declaración de la OIT relativa a los principios y derechos fundamentales en el trabajo.

Self-declaration regarding FSC-POL-01-004 (Policy for the Association of Organizations with FSC® | FSC-C 105390)

The Organization Cantisa S.A. (Licensee) is associated with the Forest Stewardship Council® A.C., Oaxaca, Mexico, or one of its subsidiaries or affiliates (hereinafter: FSC) by being either a member of or having a contractual relationship with FSC. Hereby Cantisa S.A. explicitly states that it has read and understood the “Policy for the Association of Organizations with FSC” as published under www.fsc.org. This policy stipulates FSC’s position with regards to unacceptable activities by organizations and individuals, which already are or would like to be associated with FSC, as well as the mechanism for disassociation.

1. Non participation in unacceptable activities:

In light of the above, the Organization explicitly agrees now and in the future, as long as the relationship with FSC exists, not to be directly or indirectly involved in the following unacceptable activities:

- a) Illegal logging or the trade in illegal wood or forest products;
- b) Violation of traditional and human rights in forestry operations;
- c) Destruction of high conservation values in forestry operations;
- d) Significant conversion of forests to plantations or non-forest use;
- e) Introduction of genetically modified organisms in forestry operations;
- f) Violation of any of the ILO Core Conventions as defined in the ILO Declaration on Fundamental Principles and Rights at Work.

2. Requisitos laborales fundamentales del FSC.

En vista de lo anterior, Cantisa S.A. acuerda explícitamente ahora y en el futuro, mientras exista una relación con FSC, cumplir con sus requisitos laborales fundamentales:

- a) La Organización presta la debida atención a los derechos y obligaciones establecidos por las leyes nacionales, acatando simultáneamente los objetivos de los requisitos.
- b) La organización no utiliza mano de obra infantil.
 - b.1) La organización no emplea a trabajadores por debajo de la edad mínima estipulada en las leyes o reglamentos nacionales o locales.
 - b.2) Ninguna persona menor de 18 años está empleada en trabajo peligroso o pesado, con excepción de aquel cuyo objetivo es la capacitación dentro de las leyes o reglamentos nacionales aprobados.
- c) La organización elimina toda forma de trabajo forzoso u obligatorio.
 - c.1) Las relaciones de empleo son voluntarias y se basan en el consentimiento mutuo, sin la amenaza de castigo.
 - c.2) No hay evidencia de prácticas que indiquen trabajo forzoso u obligatorio, incluyendo, entre otros:
 - Violencia física o sexual;
 - Trabajo en condiciones de servidumbre;
 - Retención de salarios / incluyendo el pago de honorarios por concepto del empleo y/o el pago de un depósito para comenzar a trabajar;
 - Restricción de movilidad/movimiento;
 - Retención del pasaporte y de los documentos de identidad;
 - Amenazas de denuncia a las autoridades.
- d) La organización asegura que no haya discriminación en el empleo y la ocupación.

2. FSC core labour requirements.

In light of the above, Cantisa S.A. explicitly agrees now and in the future, as long as the relationship with FSC exists, to apply their FSC core labour requirements:

- a) The organization gives due consideration to the rights and obligations established by national law, while at the same time fulfilling the objectives of the requirements.
- b) The organization shall not use child labour.
 - b.1) The organization shall not employ workers below the minimum age as stated under national, or local laws or regulations.
 - b.2) No person under the age of 18 is employed in hazardous or heavy work except for the purpose of training within approved national laws and regulations
- c) The organization shall eliminate all forms of forced and compulsory labour.
 - c.1) Employment relationships are voluntary and based on mutual consent, without the threat of a penalty.
 - c.2) There is no evidence of any practices indicative of forced or compulsory labour, including, but not limited to, the following:
 - Physical and sexual violence
 - Bonded labour
 - Withholding of wages /including payment of employment fees and or payment of deposit to commence employment.
 - Restriction of mobility/movement
 - Retention of passport and identity documents
 - Threats of denunciation to the authorities.
- d) The organization shall ensure that there is no discrimination in employment and occupation.
- e) The organization shall respect freedom of association and the effective right to collective bargaining.
 - e.1) Workers are able to establish or join worker organizations of their own choosing.

- e) La organización respeta la libertad sindical y el derecho efectivo a la negociación colectiva.
- e.1) Los trabajadores pueden crear o unirse a organizaciones de trabajadores de su elección.
- e.2) La organización respeta la plena libertad de las organizaciones de trabajadores para redactar sus propias constituciones y normas.
- e.3) La organización respeta los derechos de los trabajadores de dedicarse a actividades legales relacionadas con la creación, afiliación o asistencia a la organización de trabajadores, o abstenerse de hacerlo y no discriminará ni castigará a los trabajadores por ejercer estos derechos.
- e.4) La organización negocia con las organizaciones de trabajadores legalmente establecidas y/o sus representantes elegidos de buena fe y haciendo el mayor esfuerzo por alcanzar dicho convenio sobre la negociación colectiva.
- e.5) Se implementan los convenios sobre la negociación colectiva.
- e.2) The organization respects the full freedom of workers' organizations to draw up their constitutions and rules.
- e.3) The organization respects the rights of workers to engage in lawful activities related to forming, joining or assisting a workers' organization, or to refrain from doing the same, and will not discriminate or punish workers for exercising these rights.
- e.4) The organization negotiates with lawfully established workers' organizations and/ or duly selected representatives in good faith and with the best efforts to reach a collective bargaining agreement.
- e.5) Collective bargaining agreements are implemented.

Firmado | Signed:



14/12/2022

Cantisa S.A.